



SLOVAK CATHOLIC MISSION IN LONDON  
SLOVENSKÁ KATOLÍCKA MISIA V LONDÝNE

ROČNÍK VII. - č.21/2023



# LITURGIA SVÄTEJ OMŠE A OZNAMY NA NEDEĽU

7. NEDEĽA VO VEĽKONOČNOM OBDOBÍ „A“  
21. – 28. 05. 2023



## SAFEGUARDING

Safeguarding Representative has special responsibility for promoting good and safe practices in all activities involving children, young people and adults in risk.

**Your Safeguarding Representative is:**

SILVIA MARGOVA

[slovak-czechsq@safeguardrcdow.org.uk](mailto:slovak-czechsq@safeguardrcdow.org.uk)

Find out more:

[www.catholicsafeguarding.org.uk](http://www.catholicsafeguarding.org.uk)

[www.rcdow.org.uk/diocese/safeguarding](http://www.rcdow.org.uk/diocese/safeguarding)



**Z bezpečnostných dôvodov  
MUSIA BYŤ VŠETKY DETI  
sprevádzané na toaletu  
rodičom alebo dospelou  
osobou.**

Úctivo si Vás dovoľujeme požiadať, keby ste pri vstupe do kostola vyplí zvonenie na svojich mobilných zariadeniach a zachovali tento status počas zdržovania sa v chráme.



## !!! FOTOGRAFOVANIE V KOSTOLE !!!

**Fotografovanie v kostole nie je dovolené bez súhlasu kňaza alebo člena FR.**

Sme povinní zachovávať nariadenia diecézy Westminster a predpisy GDPR o ochrane najmä maloletých detí a zraniteľných osôb.

Prosíme vás, aby ste svojim neuváženým a nedomyšleným spôsobom nevystavovali tieto osoby ťažkostiam, rovnako ako SCM prípadným sankciám, či trestným oznámeniam.

ĎAKUJEME ZA POROZUMENIE.

**ZÁKAZ  
FOTOGRAFOVAŤ**



## UPOZORNENIE

Nenechávajte svoje mobily, peňaženky, kabelky, ruksaky, manželov, manželky, priateľov a priateľky bez dozoru – iní si môžu myslieť, že je to odpoveď na ich modlitby ...



Aj pred svätou omšou, aj po svätej omši,

**Zachovajte, prosíme.**



**posvätné ticho v kostole!**

ĎAKUJEME ZA POCHOPENIE



## 7. VEĽKONOČNÁ NEDEĽA

### 21. – 28. 05. 2023

deň týždňa	čas	Liturgický kalendár, stupeň slávenia a liturg. farba spovedanie, sväté omše a iný program i podujatia
	<b>7. VEĽKONOČNÁ NEDEĽA "A"</b>	
nedeľa 21.05.	<b>13.30 – 13.50</b>	<b>spovedanie + ruženec</b>
	<b>14.00 – 15.00</b>	<b>sv. omša – slovensko-česky</b>
	<b>15.00 – 16.30</b>	<b>priateľské stretnutie v Church Hall pri občerstvení</b>
	<b>15.30 – 17.00</b>	<b>biblické stretnutie</b>
	<b>Sv. Rity z Cascie, rehoľnícky – ľubovoľná spomienka</b>	
pondelok 22.05.	<b>19.00 – 19.20</b>	<b>spovedanie + ruženec</b>
	<b>19.30 – 20.00</b>	<b>sv. omša – slovensky</b>
utorok 23.05.	<b>utorok po 7.Veľkonočnej nedeli</b>	
streda 24.05.	<b>streda po 7.Veľkonočnej nedeli</b>	
štvrtok 25.05.	<b>štvrtok po 7.Veľkonočnej nedeli</b>	
piatok 26.05.	<b>Sv. Filipa Neriho, kňaza – spomienka</b>	
sobota 27.05.	<b>sobota po 7.Veľkonočnej nedeli</b>	
	<b>NEDEĽA ZOSLANIA DUCHA SVÄTÉHO "A"</b>	
nedeľa 28.05.	<b>13.30 – 13.50</b>	<b>spovedanie + ruženec</b>
	<b>14.00 – 15.00</b>	<b>sv. omša – slovensko-česky</b>
	<b>15.00 – 16.30</b>	<b>priateľské stretnutie v Church Hall pri občerstvení</b>
	<b>15.30 – 17.00</b>	<b>biblické stretnutie</b>

# LITURGIA SLOVA

## ČÍTANIA

### PRVÉ ČÍTANIE

*Lektor ide k ambone a číta prvé čítanie. Ostatní sedia a počúvajú.*



### Skutky apoštolov – Sk 1, 12-14

*Zotrúvajú na modlitbách spolu s Ježišovou Matkou*

---

*Lektor :* Čítanie zo Skutkov apoštolov

Keď bol Ježiš vzatý do neba, apoštolí sa vrátili do Jeruzalema z hory, ktorá sa volá Olivová a je blízko Jeruzalema, vzdialená toľko, koľko je dovolené prejsť v sobotu.

Keď ta prišli, vystúpili do hornej siene, kde sa zdržiavali Peter a Ján, Jakub a Ondrej, Filip a Tomáš, Bartolomej a Matúš, Jakub Alfejov, Šimon Horlivec a Júda Jakubov.

Títo všetci jednomyseľne zotrúvajú na modlitbách spolu so ženami, s Ježišovou matkou Máriou a s jeho bratmi.

*Lektor zakončí čítanie slovami :*

*Lektor :* Počuli sme Božie slovo.

*Lud odpovie:* **Bohu vďaka.**

## RESPONZÓRIOVÝ ŽALM

*Žalmista recituje (alebo kantor spieva) z ambony (alebo z chorusu) responzóriový žalm a ľud odpovedá refrénom.*

### Žalmy – Ž 21, 1. 4. 7-8a

*Žalmista zaspieva refrén:*

**Verím, že uvidím dobrodenia Pánove v krajine žijúcich.**

*Ľud zopakuje a zaspieva refrén:*

**Verím, že uvidím dobrodenia Pánove v krajine žijúcich.**

*Žalmista zaspieva slohu žalmu:*

Pán je moje svetlo a moja spása, \*  
koho sa mám báť?

Pán je ochranca môjho života, \*  
pred kým sa mám strachovať?

*Ľud zaspieva refrén:*

**Verím, že uvidím dobrodenia Pánove v krajine žijúcich.**

*Žalmista zaspieva slohu žalmu:*

O jedno prosím Pána a za tým túžim, †  
aby som mohol bývať v dome Pánovom \*  
po všetky dni svojho života,  
aby som pociťoval nehu Pánovu \*  
a obdivoval jeho chrám.

*Ľud zaspieva refrén:*

**Verím, že uvidím dobrodenia Pánove v krajine žijúcich.**

*Žalmista zaspieva slohu žalmu:*

Čuj, Pane, hlas môjho volania, \*  
zľutuj sa nado mnou a vyslyš ma.  
V srdci mi znejú tvoje slová: \*  
„Hľadajte moju tvár!“

*Ľud zaspieva refrén:*

**Verím, že uvidím dobrodenia Pánove v krajine žijúcich.**

## DRUHÉ ČÍTANIE

*Lektor ide k ambone a číta druhé čítanie. Ostatní stále sedia a počúvajú.*

### Prvý list svätého apoštola Petra – 1 Pt 4, 13-16

*Keď vás hanobia pre Kristovo meno, ste blahoslavení*

---

**Lektor :** Čítanie z Prvého listu svätého apoštola Petra

Milovaní, radujte sa, keď máte účasť na Kristových utrpeniach, aby ste sa radovali a plesali aj vtedy, keď sa zjaví jeho sláva.

Keď vás hanobia pre Kristovo meno, ste blahoslavení, lebo Duch slávy a Boží na vás spočíva.

Len nech nik z vás netrpí ako vrah alebo zlodej, alebo zločinec, alebo sľedič. Kto však trpí ako kresťan, nech sa nehanbí, ale nech oslavuje Boha týmto menom.

*Lektor zakončí čítanie slovami :*

**Lektor :** Počuli sme Božie slovo.

**Lud odpovie:** **Bohu vd'aka.**

## VERŠ PRED EVANJELIOM

*Po druhom čítaní lektor povie (kantor zaspieva) 3x aleluja. Všetci zopakujú túto aklamáciu (recitovane alebo spevom). Lektor (alebo kantor) prednesie verš pred evanjeliom. Opätovne sa recituje (spieva) 3x aleluja.*

*Kantor predspieva zvolanie k veršu pred evanjeliom:*

Aleluja, aleluja, aleluja.

*Lud opakuje text a melódiu (spieva) zvolania:*

**Aleluja, aleluja, aleluja.**

*Žalmista zaspieva verš pred evanjeliom:*

Nenechám vás ako siroty, hovorí Pán;  
odchádzam, ale prídem k vám a vaše srdce sa bude radovať.

*Lud opakuje text a melódiu (spieva) zvolania:*

**Aleluja, aleluja, aleluja.**



## EVANJELIUM

### Evanjelium podľa Jána – Jn 17, 1–11a

*Otče, osláv svojho Syna!*

---

*Kňaz (diakon) príde k ambone.  
Evanjelium začína slovami:*

*Kňaz (diakon):* Pán s vami.  
*Lud:* **I s duchom tvojím.**

*Kňaz (diakon):* Čítanie zo svätého evanjelia podľa Jána  
*Lud:* **Sláva tebe, Pane.**

*(ak je to dané, tak incenzuje Lekcionár).*

*Kňaz (diakon):*

Ježiš pozdvihol oči k nebu a hovoril: „Otče, nadišla hodina: Osláv svojho Syna, aby Syn oslávil teba, tak, ako si mu dal moc nad každým telom, aby všetko, čo si dal ty jemu, im darovalo večný život. A večný život je v tom, aby poznali teba, jediného pravého Boha, a toho, ktorého si poslal, Ježiša Krista.

Ja som ťa oslávil na zemi: dokončil som dielo, ktoré si mi dal vykonať. A teraz ty, Otče, osláv mňa pri sebe slávou, ktorú som mal u teba skôr, ako bol svet.

Zjavil som tvoje meno ľuďom, ktorých si mi dal zo sveta. Tvoji boli a dal si ich mne a oni zachovali tvoje slovo. Teraz poznali, že všetko, čo si mi dal, je od teba, lebo slová, ktoré si ty dal mne, ja som dal im. A oni ich prijali a naozaj spoznali, že som vyšiel od teba, a uverili, že si ma ty poslal.

Za nich prosím. Neprosím za svet, ale za tých, ktorých si mi dal, lebo sú tvoji. A všetko, čo je moje, je tvoje, a čo je tvoje, je moje. A v nich som oslávený.

Už nie som vo svete, ale oni sú vo svete a ja idem k tebe.“

*Kňaz zakončí čítanie Evanjelia slovami:*

*Kňaz:* Počuli sme slovo Pánovo.  
*Lud odpovie:* **Chvála tebe, Kriste.**



## CREDO (vyznanie viery)



### NICEJSKO-CARIHRADSKÉ

*Kňaz* : Verím v jedného Boha,

*Lud* : Otca všemohúceho,  
Stvoriteľa neba i zeme,  
sveta viditeľného i neviditeľného.

Verím v jedného Pána Ježiša Krista,  
jedinorodeného Syna Božieho,  
zrodeného z Otca pred všetkými vekmi;  
Boha z Boha, Svetlo zo Svetla,  
pravého Boha z Boha pravého,  
splodeného, nie stvoreného,  
jednej podstaty s Otcom.  
Skrze neho bolo všetko stvorené.  
On pre nás ľudí a pre našu spásu  
zostúpil z nebies.

*Pri nasledujúcej aklamácii sa predkloníme na znak úcty*

**A mocou Ducha Svätého vzal si telo z Márie Panny  
a stal sa človekom.**

*Znova sa vzpriamime.*

**Za nás bol aj ukrižovaný za vlády Poncia Piláta,  
bol umučený a pochovaný,  
ale tretieho dňa vstal z mŕtvych  
podľa Svätého písma.**

**A vystúpil do neba, sedí po pravici Otca.  
A zasa príde v sláve súdiť živých i mŕtvych  
a jeho kráľovstvu nebude konca.**

**Verím v Ducha Svätého, Pána a Oživovateľa,  
ktorý vychádza z Otca i Syna.**

**Jemu sa zároveň vzdáva tá istá poklona a sláva  
ako Otcovi a Synovi.**

**On hovoril ústami prorokov.**

**Verím v jednu, svätú, katolícku a apoštolskú Cirkev.  
Vyznávam jeden krst na odpustenie hriechov  
a očakávam vzkriesenie mŕtvych  
a život budúceho veku. Amen.**

*Nasledujú spoločné modlitby veriacich.  
Po ich skončení si môžeme sadnúť.*





## Modlitby po svätej omši (vo veľkonočnom období):

### RADUJ SA, NEBIES KRÁĽOVNÁ

*C - CELEBRANT*

**C:** Raduj sa, nebies Kráľovná, aleluja.

*Eud:* Lebo koho si nosila, aleluja,  
z mŕtvych vstal, jak predpovedal, aleluja.  
Pros, aby nás k sebe prijal, aleluja.

**C:** Raduj sa a vesel sa, Panna Mária, aleluja.

*Eud:* Lebo Pán naozaj vstal z mŕtvych, aleluja.

**C:** Modlime sa:  
Bože, ty si zmŕtvychvstaním svojho Syna,  
nášho Pána Ježiša Krista,  
potešil celý svet;  
prosíme ťa, daj, aby sme na príhovor  
jeho Rodičky Panny Márie  
dosiahli radosti večného života.  
*Skrze Krista, nášho Pána.*

*Eud:* **Amen.**

### MODLITBA NA ÚMYSEL SV.OTCA

**C:** *Pomodlime sa na úmysel svätého Otca:*

Otče náš, ktorý si na nebesiach,  
posväť sa meno tvoje,  
príď kráľovstvo tvoje,  
buď vôľa tvoja ako v nebi tak i na zemi.

*Eud:* **chlieb náš každodenný daj nám dnes  
a odpusť nám naše viny,  
ako i my odpúšťame svojim vinníkom,  
a neuveď nás do pokušenia,  
ale zbav nás zlého.**

**C:** Zdravas, Mária, milosti plná,  
Pán s Tebou,  
požehnaná si medzi ženami  
a požehnaný je plod života Tvojho Ježiš,

*Eud:* **svätá Mária, Matka Božia,  
pros za nás hriešnych,  
teraz, i v hodinu smrti našej. Amen.**

**C:** Sláva Otcu i Synu i Duchu Svätému,

*Eud:* **ako bolo na počiatku,  
tak nech je i teraz, i vždycky,  
i na veky vekov. Amen.**

**C:** Modlime sa:  
Pane Ježišu Kriste,  
vypočuj svätého Otca,  
pápeža Františka, svojho námestníka,  
aby dosiahol všetko,  
o čo prosí v tvojom mene  
nebeského Otca.

Lebo ty žiješ a kraľuješ na veky vekov.  
*Eud:* **Amen.**

### MODLITBA ZA ZOMRELÝCH

**C:** Odpočinutie večné,  
daj zomrelým, ó, Pane,

*Eud:* **a svetlo večné nech im svieti.**

**C:** Nech odpočívajú v pokoji.

*Eud:* **Amen.**

### MODLITBA K BOŽEJ MATKE

**C:** Mária, uzdravenie chorých, -

*Eud:* **oroduj za nás.**

**C:** Mária, útočisko hriešnikov, -

*Eud:* **oroduj za nás.**

**C:** Mária, útecha zarmútených, -

*Eud:* **oroduj za nás.**

**C:** Mária, pomocnica kresťanov, -

*Eud:* **oroduj za nás.**

**C:** Mária, brána do neba, -

*Eud:* **oroduj za nás.**


### PREJAV ÚCTY K NASVÄTEJŠEJ SVIATOSTI OLTÁRNEJ

**C:** Nech je pochválená a zvelebená najsvätejšia  
sviatosť Oltárna.

*Eud:* **Od tohoto času až naveky.**

# KATECHIZMUS KATOLÍCKEJ CIRKVI

... pokračovanie ...

- 
- PRVÁ ČASŤ: VYZNANIE VIERY**
  - DRUHÁ ČASŤ: SLÁVENIE KREŠŤANSKÉHO TAJOMSTVA**
  - PRVÝ ODDIEL: SVIATOSTNÁ EKONÓMIA**
  - DRUHÝ ODDIEL: SEDEM SVIATOSTÍ CIRKVI**
  - PRVÁ KAPITOLA: SVIATOSTI UVÁDZANIA DO KREŠŤANSKÉHO ŽIVOTA**
  - 1. ČLÁNOK: SVIATOSŤ KRSTU**
  - 2. ČLÁNOK: SVIATOSŤ BIRMOVANIA**
  - 3. ČLÁNOK: SVIATOSŤ EUCHARISTIE**

- I. EUCHARISTIA – PRAMEŇ A VRCHOL ŽIVOTA CIRKVI
- II. AKO SA VOLÁ TÁTO SVIATOSŤ?
- III. EUCHARISTIA V EKONÓMII SPÁSY  
ZNAKY CHLEBA A VÍNA

**1333** V srdci slávenia Eucharistie je chlieb a víno, (1350) ktoré sa Kristovými slovami a vyzvaním Ducha Svätého stávajú Kristovým telom a jeho krvou. Cirkev verná Pánovmu príkazu naďalej robí na jeho pamiatku až do jeho slávneho návratu to, čo urobil v predvečer svojho umučenia: „vzal chlieb...“, „vzal kalich s vínom...“ Keď sa znaky chleba a vína stanú tajomným spôsobom Kristovým telom a jeho krvou, (1147) aj naďalej naznačujú, že stvorenie je dobré. (1148) A tak na ofertórium dobrorečime Stvoriteľovi za chlieb a víno „plod práce ľudských rúk“, ale ešte prv „plod zeme“ a „viniča“, teda Stvoriteľove dary. Cirkev vidí v úkone kráľa a kňaza Melchizedecha, ktorý „priniesol chlieb a víno“ (Gn 14,18) , predobraz svojej vlastnej obety.

**1334** V Starej zmluve sa chlieb a víno prinášajú na obetu (1150) medzi prvotinami zeme na znak vďačnosti Stvoriteľovi. Ale v súvislosti s exodom (východom z Egypta) dostávajú aj nový význam: (1363) nekvasené chleby, ktoré Izrael je každý rok na Veľkú noc, pripomínajú náhlenie pri východe z Egypta. Spomienka na mannu na púšti bude Izraelu stále pripomínať, že žije z chleba Božieho slova. A napokon každodenný chlieb je plodom Zaslúbenej zeme, zárukou, že Boh je verný svojim prisľúbeniam. „Kalich dobrorečenia“ (1Kor 10,16) na konci židovskej veľkonočnej hostiny pridáva k sviatočnej radosť z vína eschatologický rozmer, t. j. rozmer mesiášskeho očakávania obnovenia Jeruzalema. Ježiš ustanovil svoju Eucharistiu tak, že dal nový a definitívny zmysel dobrorečeniu nad chlebom a kalichom.

**1335** Záznaky rozmnoženia chlebov, (1151) keď Pán dobrorečil, rozlámal chleby a prostredníctvom svojich učeníkov ich rozdelil, aby nasýtil zástupy, sú predobrazom hojnosti tohto jediného chleba, ktorým je jeho Eucharistia. Znak vody premenenej na víno v Káne už zvestuje hodinu Ježišovo oslávania. Naznačuje uskutočnenie svadobnej hostiny v Otcovom kráľovstve, kde budú veriaci piť nové víno, ktoré sa stalo Kristovou krvou.

**1336** Prvá predpoveď Eucharistie učeníkov rozdelila, tak ako ich pohoršila predpoveď umučenia: „Tvrdá je to reč, kto to môže počúvať?!“ (Jn 6,60) . Eucharistia a kríž sú kameňmi úrazu. Je to to isté tajomstvo a neprestáva byť príčinou rozdelenia. „Aj vy chcete odísť?“ (Jn 6,67) . Táto Pánova otázka

zaznieva cez stáročia ako výzva jeho lásky, aby ľudia spoznali, že on jediný má „slová večného života“ (Jn 6,68) a že prijat' s vierou dar jeho Eucharistie znamená prijat' jeho samého. (1327)

## USTANOVENIE EUCHARISTIE

**1337** Pretože Pán miloval svojich, miloval ich až do krajnosti. (610) Keďže vedel, že nadišla hodina odísť z tohto sveta, aby sa vrátil k Otcovi, pri večeri im umyl nohy a dal im prikázanie lásky. Aby im nechal závdavok tejto lásky, aby sa nikdy nevzdialil od svojich a dal im účasť na svojej Veľkej noci, ustanovil Eucharistiu ako pamiatku svojej smrti a svojho zmŕtvychvstania a prikázal ju sláviť až do svojho návratu svojim apoštolom, „ktorých vtedy ustanovil za kňazov Nového zákona“. (611)

**1338** Tri synoptické evanjeliá a svätý Pavol nám odovzdali opis ustanovenia Eucharistie. Svätý Ján zasa uvádza Ježišove slová v kafarnaumskej synagóge, ktoré pripravujú ustanovenie Eucharistie: Kristus označuje sám seba za chlieb života, ktorý zostúpil z neba.

**1339** Ježiš si zvolil čas Veľkej noci, (1169) aby splnil, čo prisľúbil v Kafarnaume že totiž svojim učeníkom dá svoje telo a svoju krv.

„Prišiel deň Nekvasených chlebov, keď bolo treba zabiť veľkonočného baránka. [Ježiš] poslal Petra a Jána so slovami: ‚Choďte a pripravte nám veľkonočnú večeru...‘ Išli teda... a pripravili veľkonočného baránka. Keď prišla hodina, zasadol za stôl a apoštoli s ním. Tu im povedal: ‚Veľmi som túžil jesť s vami tohto veľkonočného baránka skôr, ako budem trpieť. Lebo hovorím vám: Už ho nebudem jesť, kým sa nenaplní v Božom kráľovstve...‘ Potom vzal chlieb a vzdával vďaky, lámal ho a dával im, hovoriac: ‚Toto je moje telo, ktoré sa dáva za vás. Toto robte na moju pamiatku!‘ Podobne po večeri vzal kalich a hovoril: ‚Tento kalich je nová zmluva v mojej krvi, ktorá sa vylieva za vás...‘ (Lk 22,7-20)

**1340** Tým, že Ježiš slávil Poslednú večeru so svojimi apoštolmi počas veľkonočnej hostiny, dal židovskej Veľkej noci definitívny význam. (1151) A skutočne, Ježišov prechod k jeho Otcovi skrze smrť a zmŕtvychvstanie, čiže nová Veľká noc (Pascha), sa anticipuje v Poslednej večeri a slávi v Eucharistii, ktorá završuje židovskú Veľkú noc (Paschu) (677) a anticipuje konečnú Veľkú noc Cirkvi v sláve Kráľovstva.

### „TOTO ROBTE NA MOJU PAMIATKU“

**1341** Ježišov príkaz opakovať jeho úkony a jeho slová „kým nepríde“ (1Kor 11,26) nevyžaduje iba spomienku na Ježiša a na to, čo urobil. Vzťahuje sa aj na liturgické slávenie – prostredníctvom apoštolov a ich nástupcov – pamiatky Krista, (611, 1363) jeho života, jeho smrti, jeho zmŕtvychvstania a jeho príhovoru u Otca.

**1342** Cirkev bola už od začiatku verná (2624) tomuto Pánovmu príkazu. O jeruzalemskej cirkvi sa hovorí:

„Vytrvalo sa zúčastňovali na učení apoštolov a na bratskom spoločenstve, na lámaní chleba a na modlitbách... Deň čo deň svorne zotrúvali v chráme, po domoch lámali chlieb a s radosťou a úprimným srdcom požívali pokrm“ (Sk 2,42.46) .

**1343** Kresťania sa schádzali „na lámanie chleba“ (1166, 2177) (Sk 20,7) najmä „v prvý deň týždňa“, čiže v nedeľu, v deň Ježišovho zmŕtvychvstania. Od tých čias sa až po naše dni pokračuje v slávení Eucharistie, takže dnes ho nachádzame v Cirkvi všade s tou istou základnou štruktúrou. Zostáva stredobodom života Cirkvi.

**1344** Tak putujúci Boží ľud (1404) od jedného slávenia po druhé ohlasuje Ježišovo veľkonočné tajomstvo, „kým nepríde“ (1Kor 11,26) , a kráča po „úzkej ceste kríža“ k nebeskej hostine, na ktorej všetci vyvolení zasadnú k stolu Kráľovstva.

## THE EVENING WITH ANTONIA SALZANO mother of Blessed Carlo

Bishop Nicholas Hudson and Westminster Youth Ministry are hosting a Eucharistic Adoration event for young people from the diocese. This will take place **on Wednesday 31st May from 7.30pm to 9pm** at Farm St Church in Mayfair, and Bishop Nicholas will be assisted by our World Youth Day Pilgrims.

During the event, there will be a talk by Antonia Salzano, the mother of Blessed Carlo Acutis. She is on a short family visit to London and has very generously agreed to speak to our young people at this event. Her talk will be focused on Blessed Carlo's trust and focus on the Lord in the Eucharist.

The event is open to everyone; however, we especially would like to welcome any of the young people and catechists from your parish, especially those who have just received the sacrament of confirmation or are about to receive the sacrament. Antonia is a very compelling speaker and reminds us that sanctity is achievable for all of us.

There is no need to RSVP, please just come along. There are not many times in the history of the Church where the parent of a Blessed has been alive to recount to us the journey to beatification of their child.

God Bless, Mike  
**Father Mike Guthrie**  
**Chaplain to Westminster Youth Ministry**



**‘My Son Carlo’**  
*An evening with Antonia Salzano  
Acutis, mother of Blessed Carlo*

With Adoration of the  
Blessed Sacrament  
& Benediction led by  
Bishop Nicholas Hudson

Wednesday 31st May  
7.30pm - 9pm  
Farm Street Church  
114 Mount Street W1K 3AH

DIOCESE OF  
**WESTMINSTER**  
YOUTH MINISTRY

dowym.com

# THE VISIT OF ANTONIA SALZANO MOTHER OF BLESSED CARLO ACUTIS

THURSDAY 1<sup>ST</sup> JUNE 2023  
CORPUS CHRISTI, MAIDEN LANE, COVENT GARDEN  
*The Diocesan Shrine of the Blessed Sacrament*



**6:30 PM**

**SUNG MASS ON THE FEAST OF JESUS CHRIST,  
THE ETERNAL HIGH PRIEST**

*followed by a talk by*

**ANTONIA SALZANO**

*and Veneration of the Relic of Bl Carlo Acutis*

Corpus Christi, Maiden Lane, London, WC2E 7NB  
maidenlane.org.uk | 020 7836 4700

## REGISTRÁCIA ČLENA SCM

Od 1. adventnej nedele roku 2014 je spustená registrácia členov misie. Prečo je vhodné, správne a potrebné sa registrovať, sa môžete dočítať na webstránke SCM alebo v letáku umiestnenom na stolíku vzadu v kostole. Registrovať sa môžete online cez webstránku SCM. O radu pri vyplňovaní sa môžete obrátiť na členov Farskej rady (Daniela Brachová, Lenka Kunderátová).

## PODPORA SCM V ROKU 2023

Existencia a všetky aktivity Slovenskej katolíckej misie je možné uskutočniť iba vďaka dobrovoľníckej práci členov komunity a finančným príspevkom veriacich. Misiu môžete podporiť pravidelne prostredníctvom **trvalých príkazov alebo tiež jednorazovými darmi**. Navyše, Váš príspevok bude mať aj **charitatívny rozmer**, keďže naša misia pravidelne vyčleňuje zo svojich príjmov sumu na podporu sociálnych projektov na Slovensku.

Vo Veľkej Británii je odluka Cirkvi od štátu, a preto existencia a činnosť SCM je hradená výhradne z milodarov veriacich, donorov a sponzorov. Slovenská katolícka misia v Londýne existuje, poskytuje a vykonáva všetky svoje pastorálne, duchovné a sviatostné služby ako aj kultúrne a sociálne podujatia a pomoc na základe dobrovoľných finančných príspevkov svojich veriacich a členov SCM.

SCM nie je dotovaná slovenskou Cirkvou (KBS) či anglickou Cirkvou (arcidiecéza Westminster) a ani Vatikánom.

Rovnako pre jej plnohodnotné naplnenie poslania je potreba dobrovoľníkov, bez ktorých misijná činnosť je výrazne obmedzená.

Farská rada sa poteší návrhom takýchto projektov, ktoré si zaslúžia podporu. Ďakujeme za Vašu podporu pre pastoračnú starostlivosť a službu Slovenskej katolíckej misie v Londýne.

Číslo účtu Slovenskej katolíckej misie v Londýne (ktorá je pod správou diecézy Westminster) pre jednorazové alebo trvalé platobné príkazy :

HSBC Plc Bank  
Account holder: **Diocese of Westminster**  
Sort code: **40-05-20**  
Account number: **91755226**

alebo IBAN: **GB18HBUK40052091755226**

SWIFT code: **HBUKGB4107J**

Do správy pre prijímateľa uveďte: **Support of SCM**



***SCM je súčasťou Charity of WESTMINSTER No.233699.***

ĎAKUJEME KAŽDÉMU,  
kto neprehliada túto potrebu a výzvu k podpore svojej komunity  
pre zachovanie viery, jazyka, kultúry, tradícií a národnej identity i hrdosti.

**BUĎ VEĽKORYSÝ A ŠTEDRÝ K NEJ I HRDÝ NA SEBA SAMÉHO.**



## SUVENÍRY SCM

Milí priatelia, krajanovia!

Suveníry s erbom Slovenskej katolíckej misie v Londýne (SCM) si môžete pozrieť v zadnej časti kostola vo vitríne. Ich zakúpením môžete získať milú pamiatku, resp. jedinečný suvenír pre svojich blízkych, a zároveň podporiť pastoračnú službu a činnosť SCM.

K dispozícii sú aj pohľadnice. Akýkoľvek suvenír si môžete vyžiadať u kostolníkov alebo dobrovoľníkov rozdávajúcich nedeľné oznamy pri dverách kostola.

Veríme, že každý suvenír bude príjemnou, radostnou a trvalou pamiatkou a spomienkou na návštevu, prítomnosť a podporu SCM v Londýne.

## MILODARY

Milodary poskytnuté SCM v sobotu 14/05/2023

Zbierka : £ **96.10**

GA obálky : £ **70.00**

Mesačné výdavky SCM sú v priemere £4,500/mesiac.

Svätá omša o 14.00 hod. každú prvú nedeľu v mesiaci je obetovaná za všetkých pravidelných a stálych dobrodincov a podporovateľov SCM.



**Slovenská katolícka misia v Londýne sa týmto chce**

## **POĎAKOVAŤ**

**všetkým registrovaným členom a zároveň podporovateľom SCM prostredníctvom trvalého príkazu a Gift Aid schémy za ich pravidelné príspevky.**

**Bez ich ušľachtilého a zodpovedného prístupu**

**k podpore SCM v Londýne by sme sa tu dnes už nestretávali .....**

**Nech ich dobrotivý Pán odmení za ich veľkorysosť a ušľachtilosť srdca.**

## KONTAKTNÉ ÚDAJE

**ADRESA: Slovak Catholic Mission in London, 14 Melior Street, London SE1 3QP**

**DUCHOVNÝ SPRÁVCA SCM:**

**Rev. Tibor Borovský**

**Mobil: (+44) 07597 637 411**

**Email: [info@scmlondon.org](mailto:info@scmlondon.org)**

**SEKRETÁR PRE ADMINISTRATÍVU:**

**Daniela Brachová**

**Mobil: (+44)**

**Email: [secretary@scmlondon.org](mailto:secretary@scmlondon.org)**

**STRÁNKOVÉ HODINY:**

**Prv, ako nás budete kontaktovať, prečítajte si základné informácie na [webstránke SCM](#).**

**Počas mesiacov júl, august až do polovice septembra kancelária SCM nebude v prevádzke a nebudú sa vybavovať žiadne administratívne záležitosti.**

## **Dnes po svätej omši Vás pozývame na kávu a čaj do Church Hall. Church Hall je otvorená do 16.30 hod.**

Žiadame všetkých hostí a užívateľov Church Hall, aby rešpektovali všetky pokyny a nariadenia súvisiace s opatreniami proti šíreniu koronavírusu COVID-19.

Pokyny súvisiace s prítomnosťou v Church Hall a jej užívaním:

- Za dodržiavanie nasledovných pokynov a poriadkov v Church Hall je plne zodpovedná osoba (dobrovoľník) poverená duchovným správcom SCM
- Všetci hostia a užívatelia Church Hall sú povinní dodržiavať a rešpektovať tieto pokyny a usmernenia poverenej osoby (dobrovoľníka)
- hostia a užívatelia majú k dispozícii dezinfekčný prostriedok na dezinfikovanie rúk pri vchode do Church Hall, na toaletách a stole pri potravinách
- **KUCHYNKA JE PRÍSTUPNÁ IBA PRE POVERENÚ OSOBU.**  
Nechajte sa poverenou osobou obslúžiť, ak niečo potrebujete z kuchynky
- **ZATVÁRAŤ ZA SEBOU DVERE DO CHURCH HALL**  
(aby tí, ktorí sa chcú modliť v kostole, boli čo najmenej rušení)
- **POŽÍVANIE ALKOHOLU V CHURCH HALL NIE JE DOVOLENÉ !!!**
- zanechať po sebe čistý stôl – odpadky dať do koša
- *Za kávu a čaj uvítame príspevok 50 pence/pohár, aby sme mohli uhradiť náklady spojené s nákupom tovaru a skvalitňovať ponuku a sortiment poskytovaných nápojov so všetkými doplnkami*



## **ZABLAHOŽELAJ K MENINÁM**

Nezabudni zavolať alebo napísať a zablahoželať svojim rodičom, deťom, manželovi, manželke, priateľom, priateľkám, známym, chorým, kňazom, susedom, kolegom, ktorí v tomto týždni oslavujú svoje meniny

- 21.05. – Zina
- 22.05. – Júlia, Juliana
- 23.05. – Želmíra
- 24.05. – Ela
- 25.05. – Urban, Vivien
- 26.05. – Dušan
- 27.05. – Iveta
- 28.05. – Viliam



Created and printed by SCM London  
Náklad / Number of prints : 30

[www.scmlondon.org](http://www.scmlondon.org)



Slovak Catholic Mission in London  
© London 2023